

# 法學院新聞簡報

(雙月刊)

(3-4月，2018年) 第37期



FACULTY OF LAW  
BI-MONTHLY NEWSLETTER

FACULDADE DE DIREITO  
BOLETIM BI-MESTRAL

ISSUE 37 (MARCH/APRIL 2018)

## RESEARCH ACTIVITIES

### Prof. Alexandr Svetlicinii

- "Sustainable Development and New Development Bank BRICS: Analysis and Perspectives" [in Russian] (2018) Public Administration Issues 1: 68-88, ISSN: 1999-5431.
- "China's Belt and Road Initiative and the Eurasian Economic Union: 'Integrating the Integrations'" (2018) Public Administration Issues 5: 7-20, ISSN: 1999-5431.
- "Fake Food" as a New Ingredient in the "Cuisine Juridique": A Case for "Regulatory Co-Opetition" (2018) Medicine and Law 37(1): 175-192, ISSN: 0723-1393.

### Prof. Du Li

- Patenting human genes: Chinese academic articles' portrayal of gene patents. BMC Medical Ethics 2018;19:29. (SSCI journal, JCR Quartile Q1)

### Prof. Fan Jianhong

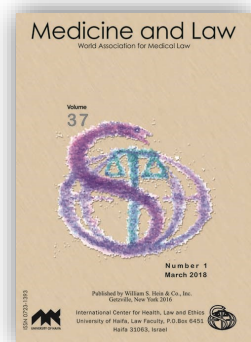
- An Introduction to the Connotations of Comparative Law -A Perspective from a Chinese Scholar, Juridikum – Zeitschrift für Kritik, Recht, Gesellschaft, Heft 1/2018, Österreich Verlag, 60-69.

### Prof. Rostam J. Neuwirth

- "The Quest for the 'Missing Link' in a Coherent Global Health Policy" (2018) 37(1) Medicine and Law 3-26.

### Prof. Vera Lúcia Carapeto Raposo

- "Message from the Guest Editor", Medicine and Law, 37 (1), 2018, pp. 1-2 (Guest Editor of a special issue of Medicine and Law).



**ISSUE 37 (MARCH/APRIL 2018)**

# RESEARCH ACTIVITIES

## Prof. Vera Lúcia Carapeto Raposo

- “Don't Ask, Don't Tell (Adverse events reporting system as a mechanism to punish doctors – The Chinese and Macanese solutions)”, *Medicine and Law*, 37(1), 2018, pp. 37-60.
- “Health Care is Only Available for Good Boys and Girls”, *WAML Newsletter*, March issue, 2018, pp. 2-3.
- “Crimes in Vitro (Do Embrião In Vitro, da Manipulação Genética e de Outros Admiráveis Mundos Novos) / In Vitro Crimes (About the In Vitro Embryo, Genetic Manipulation and Other Admirable New Worlds”, in *Estudos em Homagem ao Prof. Doutor Manuel da Costa Andrade / Homage Studies for Prof. Manuel da Costa Andrade*, Vol. II (José de Faria Costa et al., org.). *Boletim da Faculdade de Direito da Universidade de Coimbra*, Coimbra, 2017, pp. 25-42.
- “Lost in ‘Culturation’: Medical Informed Consent in China (From a Western Perspective)” *Medicine, Health Care and Philosophy* (SSCI) (2018). <https://doi.org/10.1007/s11019-018-9835-0>

**LIST OF CONTENTS**  
**THEME ISSUE**  
**VOLUME 37 NUMBER 1**

Message from the Guest Editor  
**V. L. Raposo** 1

**R. A. Newirth**  
 The Quest for the “Missing Link”  
 in a Continent Global Health Policy 3

**R. Breen et al.**  
 Conducting Clinical Trials  
 in Prison Practice 27

**V. L. Raposo**  
 Don't Ask, Don't Tell (Adverse  
 events reporting system as a mechanism  
 to punish doctors – The Chinese and  
 Macanese solutions) 37

**I. Freckleton**  
 Medicine-Law Relationships of  
 the Evolving Doctor-Patient Relationship 61

**R. Casaca**  
 Comparative Medical Liability Law:  
 Some Practical Notes on Methodology 87

**M. Yang**  
 Laws of Chance? Theory in Chinese  
 Medical Malpractice Cases 101

**A. M. Engerer et al.**  
 Genetic Data: Free Access Versus Regulation  
 Comparison of *Pharmaria Data in France*  
 and in China 113



[Medicine, Health Care and Philosophy](#)  
 pp 1-14 | [Cite as](#)

## Lost in ‘Culturation’: medical informed consent in China (from a Western perspective)

Authors

Authors and affiliations

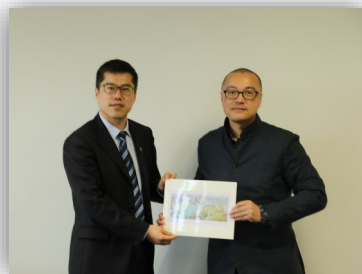
Vera Lúcia Raposo 1  
[Email author](#)  
[View author's OrcID profile](#)

1. Faculty of Law, University of Macau, Taipa, China

# ACADEMIC ACTIVITIES

## Faculty of Law

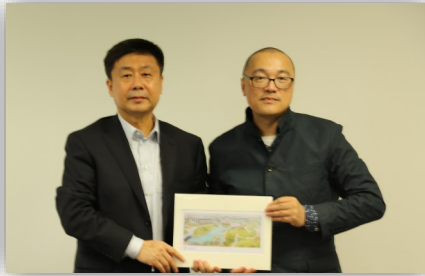
- April 12  
 Reception: Peking University



# ACADEMIC ACTIVITIES

## Faculty of Law

- April 12  
Reception: China University of Political Science and Law.



## Institute for Advanced Legal Studies (IALS)

- March 5
- Seminar: Environmental Impact Assessment (EIA) in the International Water Law
- Speaker: Prof. Qin Tianbao



- March 23
- Seminar: Local Protectionism and Centralized Judicial Control System: An Empirical Perspective
- Speaker: Prof. Shen Wei

- March 26
- Seminar: International Investment Law and China's BIT Regime at the Darkest Time
- Speaker: Prof. Shen Wei



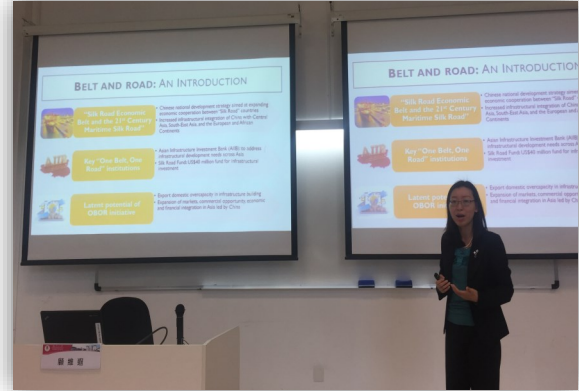
- April 25
- Seminar: WHAT MAKES HONG KONG AN INTERNATIONAL ARBITRATION CENTRE?
- Speaker: Prof. Gu Weixia



# ACADEMIC ACTIVITIES

## Institute for Advanced Legal Studies (IALS)

- April 26
- Seminar: The Developing World of Arbitration in the Asia Pacific
- Speaker: Prof. Gu Weixia



- April 27
- Seminar: Stephen Chow Sing Chi's Movies and China's Qing Dynasty Trial
- Speaker: Prof. Michael Ng Haijie

## Centre for Law Studies (CLS)

- March 7
- SEMINÁRIO DIREITO DO CONSUMIDOR – DIÁLOGOS ENTRE BRASIL E MACAU.



- March 10-11
- Conference on The 5th Cross-strait Forum on Financial Law



# ACADEMIC ACTIVITIES

## Centre for Law Studies (CLS)

- April 10
- SEMINÁRIO DIREITO PENAL ECONÓMICO NA ERA COMPLIANCE
- Speaker: Doutora Anabela Rodrigues



## Prof. Du Li

- April 4
- Direct-to-consumer genetic testing and regulatory challenges. Honours College, University of Macau.
- April 23
- Legal and ethical issues associated with genomics research. University of Macau.

## Prof. Vera Lúcia Carapeto Raposo

- March 15
- Os Filhos da Ciência / The Sons of Science, Fundação Rui Cunha / Rui Cunha Foundation, Macau. Presentation: “Os Filhos da Ciência – Sobre o Projecto de Lei de Reprodução Medicamente Assistida” / “The Sons of Science – About the Project to Regulate Medically Assisted Reproduction”



## OTHER ACTIVITIES

### Long Service Award



- Congratulations to Prof. Tong Io Cheng, Prof. Wei Dan, Prof. Iau Teng Pio, Prof. Rostam Neuwirth, Prof. Tu Guangjian and Mr. Denis de Castro Halis to receive the Long Service Award!

### 2018 UM Open Day



### Prof. Vera Lúcia Carapeto Raposo

- Participation in the GESSUS PROJECT, an international project on surrogacy financed by the Spanish Government.
- Editor of the special number of Medicine and Law, the official journal of the World Association of Medical Law, dedicated to the II Conference on Medical Law "Asian Perspectives on Bioethics, Medical Ethics & Medical Law", University of Macau, Macau.



Coordinator: Denise Lei

Editor: Krystal Liu

Official Email: [fll.newsletter@umac.mo](mailto:fll.newsletter@umac.mo)

# 法學院新聞簡報

(雙月刊)



FACULTY OF LAW  
BI-MONTHLY NEWSLETTER  
FACULDADE DE DIREITO  
BOLETIM BI-MESTRAL

(3-4月, 2018年) 第37期

ISSUE 37 (MARCH/APRIL 2018)

## 研究活動

### Alexandr Svetlicinii 教授

- “可持續發展與金磚國家新興銀行：分析與展望” [俄文] (2018) · 公共管理問題 1 : 68-88, ISSN: 1999-5431。
- “中國的一帶一路倡議和歐亞經濟聯盟：‘強強聯手’ ” (2018) · 公共管理問題 5 : 7-20, ISSN: 1999-5431。
- “假冒偽劣食物”作為“食品法”一個新的組成部分：一個“監管競爭合作”的案例 (2018) · 醫藥與法律37 (1) : 175-192, ISSN: 0723-1393。

### 杜立教授

- 《人類基因專利化：中國學術論文對基因專利的論述研究》 · BMC 醫學倫理 · 2018年19:29期。(SSCI檢索雜誌 · JCR 1區)

### 范劍虹教授

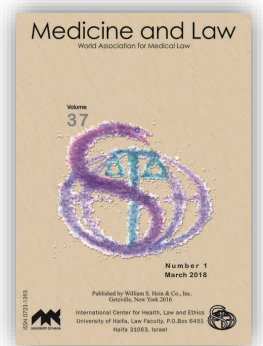
- 比較法意涵之導論——一個中國學者的視角 · 《法學雜誌》 · (《批評、法與社會的法學雜誌》 · 2018年第1期 · 奧地利出版社 · 第60-69頁。

### Rostam J. Neuwirth 教授

- 尋找全球一致衛生政策中的“缺失環節” · (2018) 37 (1) · 醫學與法律 · 第3-27頁。

### Vera Lúcia Carapeto Raposo 教授

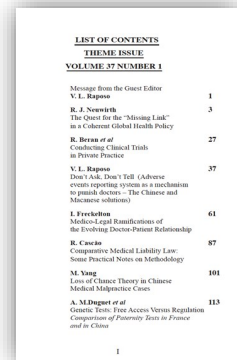
- “客座編輯的話” · 醫學與法律 · 37 (1) · 2018 · 第1-2頁 (醫學與法律特刊之客座編輯)。



# 研究活動

## Vera Lúcia Carapeto Raposo 教授

- “不要問，不要說（不良事件報告系統作為一種懲罰醫生的機制——中國和澳門的解決方案）”，*醫學與法律*，37（1），2018，第37-60頁。
- “衛生保健只適用於好男孩和好女孩”。WAML 新聞簡報，2018年3月刊，第2-3頁。
- “試管內的犯罪（關於體外胚胎，基因工程與其他令人驚歎的新世界）”向Manuel da Costa Andrade教授的致敬研究，第2卷（José de Faria Costa等人組織）。科英布拉大學法學院簡報，科英布拉，2017，第25-42頁。
- “文化背景的缺失：從西方視角看待中國的醫藥醫學知情同意”，*醫學、衛生保健和哲學*（SSCI）（2018）。<https://doi.org/10.1007/s11019-018-9835-0>。



LIST OF CONTENTS  
THEMATIC ISSUE  
VOLUME 37 NUMBER 1

Message from the Guest Editor V. L. Raposo	1
R. J. Newirth The Quest for the "National Link" in a Culture Global Health Policy	3
R. Bevan et al. Conflicting Clinical Trials in Private Practice	27
V. L. Raposo Don't Ask, Don't Tell (Address event reporting systems as a mechanism to punish doctors - The Chinese and Macauese solutions)	37
J. Freirelim Medical-Legal Ramifications of the Evolving Doctor-Patient Relationship	61
R. C. Garcia Comparative Medical Liability Law: Some Practical Notes on Methodology	67
M. Yang Loss of Chance Theory in Chinese Medical Malpractice Cases	101
A. M. Duguet et al. Genetic Tests: Free Access, Victim Regulation Comparison of Forensic Tests in France and in China	113



Medicine, Health Care and Philosophy  
pp 1-14 | [Cite as](#)

## Lost in 'Culturation': medical informed consent in China (from a Western perspective)

Authors

Authors and affiliations

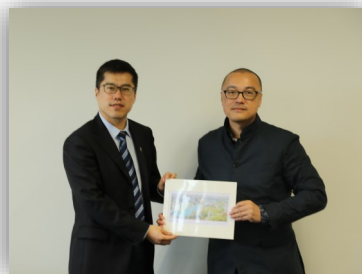
Vera Lúcia Raposo 1  
[Email author](#)  
[View author's OrcID profile](#)

1. Faculty of Law, University of Macau, Taipa, China

# 學術活動

## 法學院

- 4月12日  
接訪：北京大學

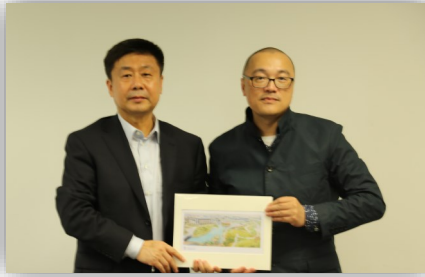




# 學術活動

## 法學院

- 4月12日  
接訪：中國政法大學



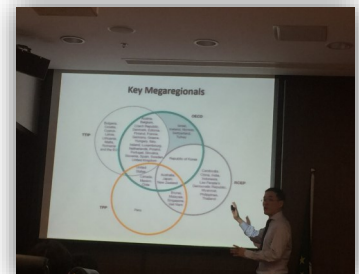
## 高級法律研究所

- 3月5日
- 法學院專題講座：國際水法中的環境影響評估
- 演講者：秦天寶 教授



- 3月23日
- 法學院專題講座：地方保護主義和集權式司法控制制度——一個實證的角度
- 演講者：沈偉教授

- 3月26日
- 法學院專題講座：國際投資法與最黑暗時間的中國BIT制度
- 演講者：沈偉教授



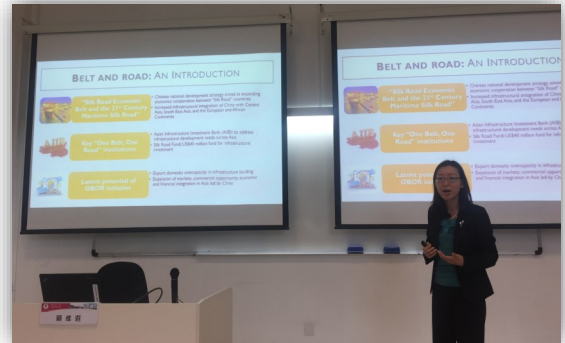
- 4月25日
- 法學院專題講座：香港何以成為國際商事仲裁中心
- 演講者：顧維遐教授



# 學術活動

## 高級法律研究所

- 4月26日
- 法學院專題講座：亞太地區仲裁之發展空間
- 演講者：顧維遐教授



- 4月27日
- 法學院法理法史講座：周星馳電影與中國清代審判
- 演講者：吳海傑

## 法律研究中心

- 3月7日
- 消費者研討會——巴西與澳門之間的對話



- 3月10-11日
- 第五屆“海峽兩岸暨港澳地區 - 金融法論壇”



# 學術活動

## 法律研究中心

- 4月10日
- 合規時代的經濟刑法研討會
- 演講者: Doutora Anabela Rodrigues



## 杜立教授

- 4月4日
- 《直接面向消費者基因檢測及其法規挑戰》，榮譽學院，澳門大學。
- 4月23日
- 《基因組研究中的倫理與法律問題》，澳門大學。

## Vera Lúcia Carapeto Raposo 教授

- 3月15日
- 科學之子，官樂怡基金會，澳門，會議發言：“科學之子——關於規範醫學輔助生殖的項目”。



## 其他活動

### 長期服務獎



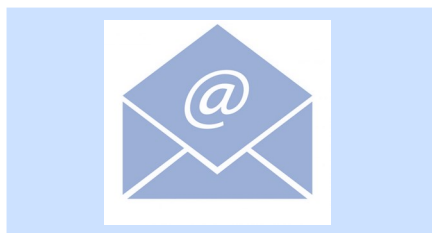
- 恭喜唐曉晴教授、魏丹教授、邱庭彪教授、Rostam Neuwirth教授、涂廣建教授與Denis de Castro Halis先生獲得長期服務獎!

### 2018 澳大開放日



### Vera Lúcia Carapeto Raposo 教授

- 參與GESSUS PROJECT，一項由西班牙政府資助的國際代孕項目。
- 擔任世界醫學法律協會官方雜誌《醫學與法律》特刊編輯并編輯第二屆醫藥法會議“亞洲視角下的生物倫理、醫學倫理與醫藥法（澳門大學）”論文。



主管: 李秋玲

編輯: 劉婧文

官方電郵: [fil.newsletter@umac.mo](mailto:fil.newsletter@umac.mo)